

Prayer upon the Birth of a Child [Boy/Girl]

ה' בורא עולם, עושה מעשה בראשית, שתפתי עמך בבריאת חיים שילדתי ביום גדול ונורא זה. לבי מלא שמחה. תן לאישי ולמשפחתי לעמוד לדי ולהלל את רחמיך כי לא עזבתני בצעקי ולא שכחתי בכאבי צירי, אבל מפאבים אלו חוללת שמחה גדולה: ואת בכיי כיסית [בבכיו / בבכייה] של [הרף הולד הבא/הרפה הולדת הבאה] לעולם.

יהי רצון מלפניך ה' אלקי ואלקי האמהות שתשמור על חיי [הילד הזה/הילדה הזאת] מפל מחלה ותאונה ותקיים את [נפשו/נפשה]. ואותי, [אמו/אמה], רפא וחזק [למענו/למענה]. כי [הילד הזה בוסח/הילדה הזאת בוטחת] בי [להחיותו ולשמרו/להחיותה ולשמרה] כשני שאני בוטחת בך להחיותני ולשמרני.

עזור לי לעמוד על המשמר למען [בני/בתי]. מלאני בסבלנות, בצדק, וביושר [פלפיו/פלפיה]. תן לי את היכולת לתת [לו בגדלו/לה בגדלה] מזון, אהבה ודברי תורתך ויהיו פחדי כעשן בלי אש, כענן בלי גשם, ופזרם ברוח אהבתך.

מודה אני ש...

If the pregnancy was conceived or maintained through medical intervention:

הבאת לעולם את ידע הרפואה שעזר לי להפרות את רחמי [בילד זה ולהחזיקו/בילדה זו ולהחזיקה] ברחמי עד השעה הטובה ללידה.

If labor and delivery proceeded without need for medical intervention:

צירי הסתימו בשמחה רבה. יהי רצון מלפניך שתשמור על בריאותנו.

If medical intervention was necessary to save the life of the child:

החזרת את חיי [הילד הזה/הילדה הזאת] אלי במשך הלידה, בעזרת מדע הרפואה. יהי רצון שתמשיך לשמור על חיינו.

If medical intervention was necessary to save the life of the mother:

החזרת את חיי לי בעזרת מדע הרפואה. יהי רצון שתתן לי רפואה שלמה, רפואת הנפש ורפואת הגוף.

Continue:

יהי רצון שתפתח את רחמיהו של כל עקרות ישראל המצפות לברכותיך. ברוך אתה ה', שומע תפילה.

Master of creation: You have made me Your partner in creating a new life on this great and wonderful day. My heart is filled with joy! Let my husband and family stand with me and praise Your mercy. For you did not desert me in my wailing, nor forget me in my labor: but You fashioned from this great pain a great joy and covered my cries with the birth-cries of a tender infant.

May it be Your will, my G-d and G-d of the foremothers, to guard the life of this boy/girl from sickness and accident, and to sustain him/her. Heal me, his/her mother, and give me strength for his/her sake: since this boy/girl trusts in me to nurture and protect him/her, I must trust in You to nurture and protect me.

Help me be diligent for the sake of my child. Fill me with patience and fairness, and let me act correctly toward him/her. Let me nourish him/her with food, with love, and with the words of Your Torah. And may all my fears be like smoke without fire, like clouds with no rain, which scatter before Your loving spirit.

I acknowledge that:

If the pregnancy was conceived or maintained through medical intervention:

You brought into the world the medical knowledge to help me conceive this child, and to keep him/her in my womb until a fortuitous time for birth.

If labor and delivery proceeded without need for medical intervention:

My cries ended in great joy. May you watch over our health.

If medical intervention was necessary to save the life of the child:

You returned the child's life to me during labor by means of medical science. May You watch over him/her.

If medical intervention was necessary to save the life of the mother:

You returned my life to me by means of medical science. May You grant me a complete recovery of body and spirit.

Continue:

May it be Your will to open the wombs of all the barren women of Israel who await Your blessing. Blessed are You, G-d Who hears supplication.

Shelley List and Yael Penkower